



**GEMEINDERATSVERSAMMLUNG**

**RIUNIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE**

**DER BÜRGERMEISTER GIBT BEKANNT**

**IL SINDACO AVVERTE**

Dass der Gemeinderat zu einer ordentlichen Sitzung für **Montag, 06.05.2024, um 20:00 Uhr, im kleinen Saal des Kulturhauses Lajen** zur Erörterung folgender Tagesordnungspunkte einberufen wurde:

che il Consiglio comunale è stato convocato in seduta ordinaria per il giorno **lunedì, 06.05.2024, alle ore 20:00, nella sala piccola della casa della cultura di Laion** per la trattazione dei seguenti punti dell'ordine di giorno:

- 1) Genehmigung der Sitzungsniederschrift vom 18.12.2023
  - 2) Anfrage/Interpellation im Sinne des Art. 12 der Geschäftsverordnung des Gemeinderates betreffend den Abwassertarif der Gemeinde Lajen  
Einbringer: Heidi Torggler, Gerlinde Vikoler, Konrad Unterthiner, Martin Plieger
  - 3) Anfrage/Interpellation im Sinne des Art. 12 der Geschäftsverordnung des Gemeinderates betreffend Gebäude und Räumlichkeiten  
Einbringer: Heidi Torggler, Gerlinde Vikoler, Konrad Unterthiner, Martin Plieger
  - 4) Feuerwehrdienst: Genehmigung der Abschlussrechnung des Finanzjahres 2023 der Freiwilligen Feuerwehr Lajen
  - 5) Feuerwehrdienst: Genehmigung der Abschlussrechnung des Finanzjahres 2023 der Freiwilligen Feuerwehr St.Peter/Lajen
  - 6) Feuerwehrdienst: Genehmigung der Abschlussrechnung des Finanzjahres 2023 der Freiwilligen Feuerwehr Albions/Lajen
  - 7) Genehmigung der Abschlussrechnung 2023 und Nichterstellung des konsolidierten Haushaltes in Bezug auf das Geschäftsjahr 2023
- 1) Approvazione del verbale della seduta del 18.12.2023
  - 2) Interrogazione/interpellanza ai sensi dell'art. 12 del regolamento interno del consiglio comunale - Tariffa acqua di scarico  
Presentatori: Heidi Torggler, Gerlinde Vikoler, Konrad Unterthiner, Martin Plieger
  - 3) Interrogazione/interpellanza ai sensi dell'art. 12 del regolamento interno del consiglio comunale - Edifici e locali  
Presentatori: Heidi Torggler, Gerlinde Vikoler, Konrad Unterthiner, Martin Plieger
  - 4) Servizio antincendi: Approvazione del conto consuntivo dell'esercizio finanziario 2023 del Corpo Volontario Vigili del Fuoco Lajen
  - 5) Servizio antincendi: Approvazione del conto consuntivo dell'esercizio finanziario 2023 del Corpo Volontario Vigili del Fuoco S.Pietro/Laion
  - 6) Servizio antincendi: Approvazione del conto consuntivo dell'esercizio finanziario 2023 del Corpo Volontario Vigili del Fuoco Albions/Laion
  - 7) Approvazione del rendiconto della gestione 2023 e non predisposizione del bilancio consolidato con riferimento all'esercizio 2023

- |   |  |
|---|--|
| 8) Haushaltsänderung Nr. 12/2024: Bilanzausgleich und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD)   | 8) Variazione al bilancio di previsione n. 12/2024: Assestamento del bilancio e adeguamento contestuale del documento unico di programmazione (DUPs)   |
| 9) Haushaltsänderung Nr. 11/2024 und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD)  | 9) Variazione al bilancio di previsione n. 11/2024 e adeguamento contestuale del documento unico di programmazione (DUPs)  |
| 10) Ratifizierung der Haushaltsänderung Nr. 9/2024 welche im Dringlichkeitswege mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 57 vom 25.03.2023 genehmigt worden ist und Anpassung des einheitlichen Strategiedokumentes (ESD) | 10) Ratifica della variazione al bilancio di previsione n. 17/2023 approvata d'urgenza con la delibera della giunta comunale n. 57 del 25.03.2023 e e adeguamento contestuale del documento unico di programmazione (DUPs) |

Fehlt DUP - Rest OK

- |   |  |
|---|--|
| 11) Öffentlicher Betrieb für Pflege- und Betreuungsdienste Stiftung Seniorenwohnheim Lajen - Vorschlag für die Namhaftmachung des Verwaltungsrates  | 11) Azienda pubblica di servizi alla persona Fondazione Residenza per Anziani di Laion - Proposta per la designazione del Consiglio di amministrazione   |
| 12) Genehmigung der Verordnung zur Umsetzung der Richtlinien für die Gleichartigkeit von nicht gefährlichen Sonderabfällen und Hausmüll   | 12) Approvazione del regolamento per l'attuazione degli indirizzi in merito alla similarità fra rifiuti speciali non pericolosi e rifiuti urbani   |
| 13) Abänderung der Verordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle   | 13) Modifica del Regolamento per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani   |
| 14) Übernahme des Dienstes Gebührenpflichtiger Parkplatz im Sinne von Art. 49, Abs. 3, Buch. g) des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol   | 14) Assunzione del servizio di parcheggio a pagamento ai sensi dell'art. 49, co. 3, lett. g) del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige   |
| 15) Genehmigung des Tagesordnungsantrages gemäß Art. 15 der Geschäftsordnung des Gemeinderates: Wohnbauzone B3 "Koslait" - Vorschlag zur Abweichung von der Auflage der zeitverzögerten Bebauung des 2. Bauloses und zur entsprechenden Abänderung des Artikels 3 der Durchführungsbestimmungen zum Durchführungsplan | 15) Approvazione dell'ordine del giorno ai sensi dell'Art. 15 del regolamento interno del consiglio comunale: Zona abitativa B3 "Koslait"- proposta di deroga alla condizione di ritardata costruzione del 2° lotto edificabile e di conseguente modifica dell'articolo 3 delle disposizioni di attuazione del piano di attuazione |
| 16) Allfälliges   | 16) Varie  |

Lajen/Laion, 23/04/2024

DER BÜRGERMEISTER/IL SINDACO

*Dr. Stefan Leiter*

**digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale**

Die aufgedruckte Unterschrift auf der Papierkopie ersetzt im Sinne des Art. 3-bis des gesetzvertretenden Dekrets vom 12.12.1993, Nr. 39 die auf dem originalen elektronischen Verwaltungsdokument angebrachte digitale

La sottoscrizione a stampa sulla copia cartacea sostituisce ai sensi dell'art. 3-bis del decreto legislativo 12.12.1993, n. 39 la firma digitale apposta sul documento amministrativo informatico originale.

Unterschrift.

Das originale elektronische Verwaltungsdokument ist gemäß der technischen Vorschriften nach Art. 71 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 07.03.2005, Nr. 82 erstellt worden und wird im Sinne der genannten Vorschriften aufbewahrt.

Il documento amministrativo informatico originale è stato prodotto e viene conservato secondo le regole tecniche previste dall'art. 71 del decreto legislativo 07.03.2005, n. 82.